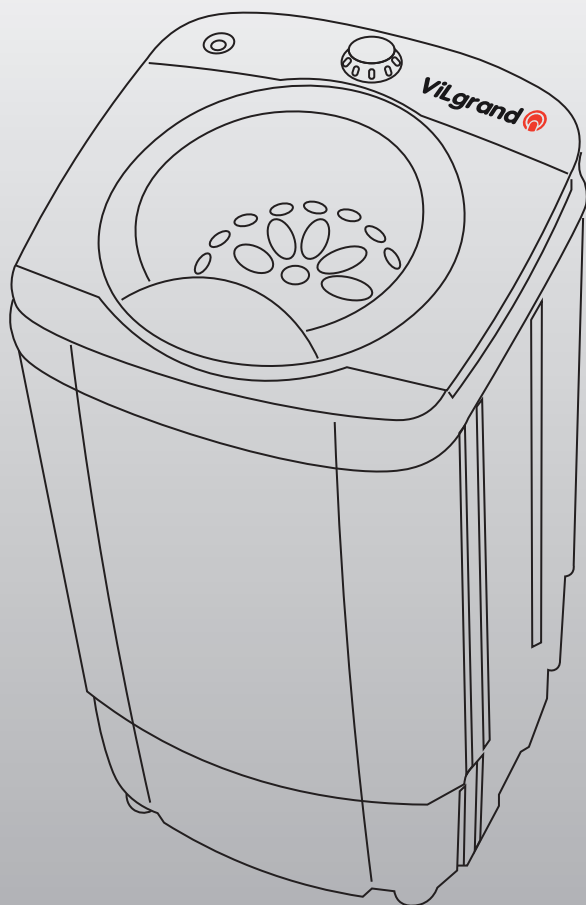


ViLgrand



VSD-652

**ЦЕНТРИФУГА
ЦЕНТРИФУГА**

**КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Шановний покупцю! Дякуємо Вам за придбання товару Торгової Марки ViLgrand. Наші вироби - вірні і надійні помічники у Вашому домашньому господарстві. Дякуємо за Ваш вибір!

Для правильного користування і уникнення непорозумінь, уважно ознайомтеся з даною Інструкцією з експлуатації. Вона містить важливу інформацію з техніки безпеки і кори стування приладом. Невиконання правил та рекомендацій, викладених в даній інструкції, може призвести до пожежі, вибуху, удару електричним струмом, опіків або інших серйозних травм. Зберігайте це керівництво з експлуатації, щоб мати можливість звернутися до нього в майбутньому або передати його, якщо знадобиться, наступному власникові разом з приладом.

При дотриманні правил експлуатації та техніки безпеки термін експлуатації складає 5 років.

При купівлі приладу переконайтеся в наявності дати продажу, підпису і штампі продавця. Вимагайте від продавця перевірки у Вашій присутності справності і комплектності приладу.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	VSD-652
ПОТУЖНІСТЬ	200 Вт
НОМІНАЛЬНА НАПРУГА	220 В
НОМІНАЛЬНА ЧАСТОТА	50 Гц
МАКСИМАЛЬНЕ ЗАВАНТАЖЕННЯ БІЛИЗНИ	6,5 кг
ЧАСТОТА ОБЕРТАННЯ ЦЕНТРИФУГИ	1300 об./хв.
ТАЙМЕР	5 хвилин
ГАБАРИТНІ РОЗМІРИ	420x440x750 мм
МАСА НЕТТО/БРУТТО	7,5 кг/8,5 кг

КОМПЛЕКТНІСТЬ

ЦЕНТРИФУГА	1
ЗЛИВНИЙ ШЛАНГ	1
КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	1
ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	1
УПАКОВКА	1

ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ

Цей прилад призначений виключно для застосування в домашніх умовах для віджиму мокрої білизни.

Застосування приладу з іншою метою небезпечно і повністю виключено. Виробник/продавець не несуть відповідальності за шкоду, спричинену користувачем в результаті використання ним приладу не за призначенням або неправильного його обслуговування. Дозволяється використовувати прилад тільки згідно з пунктами, наведеними в цій інструкції. Тому суворо дотримуйтесь наступних вказівок.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

1. Перед використанням перевірте прилад (корпус, мережевий шнур, штепсель та інші комплектуючі) на наявність видимих пошкоджень. Не намагайтеся вмикати і використовувати прилад при наявності пошкоджень, а також не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад! Зверніться в авторизований сервісний центр.

2. Перед вмиканням даного пристрою переконайтеся, що характеристики мережі відповідають характеристикам приладу. Вмикайте прилад тільки в розетку з заземленням.

3. Прилад можуть використовувати особи з обмеженими фізичними, сенсорними здібностями чи розумовими вадами, або з нестачею досвіду та знання, якщо вони розуміють можливі небезпеки, або за ними здійснюється контроль відповідальною особою, щоб забезпечити безпеку використання приладу.

4. Діти віком від 3 до 8 років можуть тільки вмикати/вимикати прилад за умови, якщо прилад розміщено/встановлено у нормальному передбаченому для нього робочому положенні. Крім того дітям має бути надано відповідний нагляд чи інструкції щодо безпечного користування приладом та вони усвідомили ризики небезпеки, які можуть виникнути під час використання приладу.

Діти віком від 3 до 8 років не повинні під'єднувати прилад до мережі електроживлення (штепсельної розетки), регулювати і чистити прилад чи виконувати роботи з технічного обслуговування, що здійснює користувач.

5. Не залишайте прилад під відкритим небом, охороняйте від прямого впливу вологи і не занурюйте в рідини.

6. Не піддавайте прилад дії високих температур і хімічно агресивних рідин.

7. Не допускайте звисання мережевого шнура з краю столу, стежте щоб шнур не торкався поверхонь, що нагріваються, гострих предметів, не допускайте заплутування шнура.

8. Виймайте вилку з розетки електромережі, беручись не за шнур, а за вилку. Не торкайтесь корпусу, шнура живлення або виделки мокрими/вологими руками.

9. Прилад категорично забороняється вмикати, якщо:

- Пошкоджений мережевий з'єднувальний шнур/виделка,
- На приладі є видимі пошкодження,
- Перед цим прилад впав.

- Зверніться в авторизований сервісний центр для діагностики або ремонту.
10. Ніколи не залишайте пристрій працювати без нагляду. Перед очищенням, доглядом, наповненням, випорожненням, а також при виникненні несправностей слід вимкнути всі вимикачі на приладі і вийняти виделку з розетки.
 11. Встановлюйте прилад лише на суху та рівну поверхню.
 12. **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** використовувати центрифугу для віджиму великих виробів з поролону та синтепону.
 13. Не використовуйте подовжувачі у вологих та сирих приміщеннях (ванна, душова кімната). Не працюйте із центрифугою босоніж!
 14. Завантаження центрифуги не повинне перевищувати ваги, зазначеної у даній інструкції.
 15. З метою безпеки всі роботи з ремонту та обслуговування приладу, крім чистки, повинні виконуватися тільки представниками уповноважених авторизованих сервісних центрів компанії Vilgrand.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

1. Кладіть білизну в центрифугу рівномірно, притискаючи зверху кришкою.
2. За необхідністю ви можете подовжити зливний шланг до 3м. Діаметр додаткового шлангу повинен бути менше, ніж діаметр основного шлангу.
3. Після роботи не забудьте витерти центрифугу насухо, попередньо вимкнувши її від мережі.
4. Не зберігайте центрифугу під прямими сонячними променями або поблизу нагрівальних приладів.

ТРИ СПОСОБИ ЗЛИВАННЯ ВОДИ

1. Поверх краю ванни або раковини: цей спосіб можна використовувати тільки якщо ви упевнені, що шланг не зрушиться з місця під час зливу води із центрифуги. Шланг можна зафіксувати на стіні, на гаку, або прив'язати до крана шнуром.
 2. Безпосередньо в настінний стояк: стояк повинен бути вертикальним. Висота від підлоги: 450-800мм.
 3. Безпосередньо у водостік: зливний шланг треба прокладати так, щоб частина його була піднята і спрямована нагору до рівня верхнього краю раковини й зафіксована там.
- УВАГА!** Кінець зливного шлангу не повинен бути зануреним у воду що витікає, це може привести до засмокування води назад у центрифугу.

ВАШ ВНЕСОК НА ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА***Утилізація транспортної упаковки.***

Просимо Вас по можливості здати упаковку в пункт прийому вторсировини.

Утилізація приладу.

Електричні та електронні прилади, що відпрацювали свій строк, часто містять шкідливі речовини необхідні для їх роботи і безпеки. При неправильній утилізації приладів та їх потраплянні в побутове сміття такі речовини можуть завдати шкоди здоров'ю людини і навколишньому середовищу. Тому не рекомендується викидати прилади що відпрацювали свій строк разом зі звичайним побутовим сміттям. Рекомендуємо Вам здати такий прилад в пункт прийому та утилізації електричних та електронних приладів. До моменту відправлення на утилізацію прилад повинен зберігатися в безпечному місці.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку изделия Торговой Марки ViLgrand.

Наши изделия - верные и надежные помощники в Вашем домашнем хозяйстве.

Спасибо за Ваш выбор!

Для правильной эксплуатации и во избежание недоразумений, внимательно ознакомьтесь с данным Руководством по эксплуатации. В нем содержатся важные указания по технике безопасности и пользованию прибором.

Невыполнение правил, изложенных в данном руководстве по эксплуатации, может привести к пожару, взрыву, удару электрическим током, ожогам или другим серьезным травмам.

Сохраняйте данное руководство по эксплуатации, чтобы иметь возможность обратиться к нему в будущем или передать его, если понадобится, следующему владельцу вместе с прибором.

При соблюдении правил эксплуатации и техники безопасности срок эксплуатации прибора составляет 5 лет.

При покупке прибора убедитесь в наличии даты продажи, подписи продавца и штампа магазина.

Требуйте от продавца проверки в Вашем присутствии исправности и комплектности прибора.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	VSD-652
МОЩНОСТЬ	200 Вт
НОМИНАЛЬНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ	220 В
НОМИНАЛЬНАЯ ЧАСТОТА	50 Гц
МАКСИМАЛЬНАЯ ЗАГРУЗКА БЕЛЬЯ	6,5 кг
ЧАСТОТА ВРАЩЕНИЯ ЦЕНТРИФУГИ	1300 об./мин.
ТАЙМЕР	5 минут
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ	420x440x750 мм
МАССА НЕТТО/БРУТТО	7,5 кг/8,5 кг

КОМПЛЕКТНОСТЬ

ЦЕНТРИФУГА	1
СЛИВНОЙ ШЛАНГ	1
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	1
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	1
УПАКОВКА	1

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Этот прибор предназначен исключительно для применения в домашних условиях для отжима мокрого белья.

Применение для других целей опасно и полностью исключено. Производитель/продавец не несет ответственности за ущерб, причиненный пользователем в результате использования им прибора не по назначению или неправильного обслуживания. Разрешается использовать прибор только согласно пунктам, приведенным в данном руководстве по эксплуатации. Поэтому строго соблюдайте приведенные ниже указания.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

1. Перед использованием проверьте прибор (корпус, сетевой шнур, штепсельную вилку и другие комплектующие) на наличие видимых повреждений. Не пытайтесь включать и использовать прибор при наличии повреждений, а также не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор! Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

2. Перед включением данного устройства убедитесь, что характеристики сети соответствуют характеристикам прибора.

3. Прибор могут использовать лица с ограниченными физическими, сенсорными способностями и умственными недостатками, или с недостатком опыта и знания, если они понимают возможные опасности, либо за ними осуществляется контроль ответственным лицом, чтобы обеспечить безопасность использования прибора.

4. Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут только включать / выключать прибор при условии, если прибор размещен / установлен в нормальном предусмотренном для него рабочем положении. Кроме того, детям должен быть предоставлен соответствующий присмотр или инструкции по безопасному использованию прибора и они осознали риски опасности, которые могут возникнуть во время использования устройства.

Дети в возрасте от 3 до 8 лет не должны подсоединять прибор к сети электропитания (штепсельной розетки), регулировать и чистить прибор или выполнять работы по техническому обслуживанию, осуществляемые пользователем.

5. Не оставляйте прибор под открытым небом, предохраняйте от прямого воздействия влаги и не погружайте в жидкости.

6. Не подвергайте прибор действию высоких температур и химически агрессивных жидкостей.

7. Не допускайте свисания сетевого шнура с края стола, следите чтобы шнур не касался нагревающихся поверхностей, острых предметов, не допускайте запутывания шнура

8. Вынимайте вилку из розетки электросети, берясь не за шнур, а за вилку.

9. Прибор категорически запрещается включать, если:

– поврежден сетевой соединительный шнур/штепсельная вилка,

– на приборе имеются видимые повреждения,

– перед этим прибор упал.

Обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики или ремонта.

10. Никогда не оставляйте включенный прибор без присмотра. Перед очисткой, уходом, наполнением, опорожнением, а также при возникновении неисправностей следует выключить все выключатели на приборе и вынуть вилку из розетки электросети.

11. Устанавливайте прибор только на сухую ровную поверхность.

12. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать центрифугу для отжима больших изделий из поролона и синтепона.

13. Не применяйте удлинители во влажных и сырых помещениях (ванная, душевая комната). Не работайте с центрифугой босиком.

14. Загрузка центрифуги не должна превышать вес, указанный в данной инструкции.

15. В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию прибора, кроме чистки, должны выполняться только представителями авторизованных сервисных центров компании ViLgrand.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Укладывайте белье в центрифугу равномерно, прижимая сверху крышкой.

2. При необходимости Вы можете удлинить сливной шланг до 3 м. Диаметр дополнительного шланга должен быть меньше, чем диаметр основного шланга.

3. После работы не забудьте вытереть центрифугу насухо, предварительно отключив ее от сети.

4. Не храните центрифугу под прямыми солнечными лучами или вблизи нагревательных приборов.

ТРИ СПОСОБА СЛИВА ВОДЫ

1. Поверх края ванны или раковины: этот способ можно использовать только если вы уверены, что шланг не сместится во время слива воды из центрифуги. Шланг можно зафиксировать на стене, на крюке или привязать к крану шнуром.

2. Непосредственно в настенный стояк: стояк должен быть вертикальным. Высота от пола: 450-800мм.

3. Непосредственно в водосток над водозатвором: сливной шланг надо прокладывать так, чтобы его часть была поднята и направлена вверх до уровня верхнего края раковины и зафиксирована там.

ВНИМАНИЕ! Конец сливного шланга не должен быть погружен в выходящую воду, это может привести к засасыванию воды обратно в центрифугу.

ВАШ ВКЛАД В ЗАЩИТУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Утилизация транспортной упаковки.

Просим Вас по возможности сдать упаковку в пункт приёма вторсырья.

Утилизация отслужившего прибора.

Отслужившие электрические и электронные приборы часто содержат необходимые для их работы и безопасности вредные вещества. При неправильном обращении с отслужившими приборами и их попадании в бытовой мусор такие вещества могут нанести вред здоровью человека и окружающей среде. Поэтому не рекомендуется выбрасывать отслужившие приборы вместе с обычным бытовым мусором. Рекомендуем Вам сдать отслуживший прибор в пункт приёма и утилизации электрических и электронных приборов.

ViLgrand 

